

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA

COLECCION DE FOLKLORE

CATAMARCA

87

SANTA CRUZ

Maestro MARIA M. CARRIZO

Escuela N° 167

Fojas 5

OBSERVACIONES

FOLKLORE ARGENTINO

Escuela N° 167 de Santa Cruz

Director María M. Carriso

TRABAJOS ENVIADOS

		CANTIDAD	
1° - Creencias y Costumbres.	A. Creencias y prácticas supersticiosas.	a) Supersticiones relativas a fenómenos naturales o naturaleza inanimada.....	.....
		b) Supersticiones relativas a plantas y árboles ...	.....
		c) " " animales .....	.....
		d) " " faenas rurales.....	.....
		e) " " juego.....	.....
		f) " " la muerte, juicio final	.....
		g) Fantasmas, espíritus, duendes .....	.....
	B. Costumbres tradicionales.	h) Brujería	9
		i) Curanderismo .....	.....
		j) Mitos .....	.....
		k) Cosmogonía.....	.....
		a) Ceremonias con que se solemnizan algunos acontecimientos, tales como nacimientos, matrimonios, muertes .....	.....
		b) Juegos.....	.....
2° - Narraciones y refranes	a) Tradiciones populares .....	.....
	b) Leyendas .....	.....
	c) Fábulas, anécdotas. ....	.....
	d) Cuentos	22	
	e) Refranes, adivinanzas.....	.....
3° - Arte.	A. Poesías y canciones	a) Romances, poesías de los aborígenes, poesías populares de género militar o épico que canten escenas, episodios, luchas, costumbres, etc. de las invasiones inglesas, guerra de la independencia y guerras civiles posteriores.....	2
		b) Canciones populares .....	.....
		c) " infantiles.....	.....
	B. Danzas.	a) Danzas populares con o sin acompañamiento de canto.....	.....
4° - Conocimientos populares	Conocimientos populares en las diversas ramas de la ciencia (medicina, botánica, zoolo- gía, astrono- mía, geogra- fía, etc.)	a) Procedimientos y recetas populares para la cu- ración de enfermedades .....	.....
		b) Nombres con que vulgarmente se designa a los cuadrúpedos, pájaros, peces, réptiles, insectos, árboles, plantas, pastos, etc., de la región y lo que se sabe de ellos.....	.....
		c) Nombre con que vulgarmente se designa a los planetas, estrellas, constelaciones, tanto entre la gente del pueblo, como entre los indígenas y lo que se dice de ellos .....	.....
		d) Nombres de sitios, pueblos, lugares, montañas, sierras, cerros, llanuras, desiertos, travesías, etc. de la región y lo que se sabe de ellos ....	.....
		e) Nombres de minas, salinas, caleras, etc., de la región y lo que se sabe de ellas.....	.....
		f) Nombres de ríos, riachuelos, arroyos, torrentes, manantiales, fuentes, pozos, lagos, lagunas, etc., de la región y lo que se sabe de ellos.....	.....
		g) Nombres de caminos antiguos, veredas, atajos, puentes, sendas, pasos, vados, etc., y lo que se sabe de ellos .....	.....
		h) Tribus indígenas de la región, religión, usos, costumbres, etc.....	.....
		i) Lenguas indígenas, apuntes de gramática, vo- cabularios, frases sueltas.....	.....
		j) Locuciones, giros, trabalenguas, frases hechas, semejanzas, chistes, motes, apodos, modismos, provincialismos, voces infantiles, etc.	.....
		k) Otros conocimientos .....	.....

OTROS TRABAJOS

- Folklore -

167
2

Refranes.

- No por mucho madrugar, amanece más temprano.
El bray solo, bien se lame.

El que mucho abarea, poco aprietta.

Quien a buen árbol se arrima, buena
sombra le eae encima.

Dime con quien andas y te diré quien
eres.

Quien ama el peligro, en él perezee.

El palo, tal artilla.

En breca errada, moresas no entran.

La palabra es de plata y el silencio de oro.

Bien está, San Pedro en Roma, aunque no
coma.

Día Martes, ni te cases ni te embarques.

Año de nieves, Año de linos.

Cantares

3

En la región Oeste de Catamarea y varias otras, se acostumbraba y aun todavia cuando fallecia un niño, reunirse toda la familia y amigos a cantar los siguientes versos:

Angelito ya te has muerto
Por una gota de sangre
En el cielo y en la tierra
Has de orogar por tu padre y tu madre.

Angelito ya te has muerto
Por una copa de aguardiente
En el cielo y en la tierra
Has de orogar por tus parientes

Angelito ya te has muerto
Por una copa de vino
En el cielo y en la tierra
Has de orogar por tus primos

fin

Poesias para bailar los aires.

El joven - Eres como una sarara
Y la fea mal pintado,
De gusto muy aburrido
Y color muy opagado.

La niña - Que mal suena el violin (se bailaba en este ritmo
Cuando le falta la pes, mento.)
Me parece que es lo mismo
Cuando pinta un cordobés,

Santa Cruz Glor. S de 1921

María Mercedes Gamizo
A

Fac. Val.

N.º 167.